

**Le Conseil de la fédération et le Conseil commercial Canada-Chine  
organisent une mission commerciale conjointe en Chine pour novembre**

**TORONTO, 7 juillet 2008** – Les premiers ministres des provinces et des territoires du Canada et le Conseil commercial Canada-Chine (CCCC) ont annoncé aujourd’hui qu’ils planifient présentement une mission commerciale conjointe qui aura lieu au cours de la semaine du 3 novembre 2008. Cette mission s’arrêtera dans les villes de Beijing, Chongqing et Shanghai et regroupera des entreprises canadiennes et des délégations provenant d’au moins cinq provinces.

« Les experts du CCCC s’attendent à la participation d’un large éventail d’entreprises. Nous avons l’appui des dirigeants politiques les plus importants de la Chine et nous croyons que cette mission, qui coïncide avec le 30<sup>e</sup> anniversaire du CCCC, connaîtra un grand succès », a déclaré le président du CCCC, l’honorable Sergio Marchi.

La mission conjointe explorera les occasions d’affaires tant dans les régions côtières déjà bien établies que du côté de la ville portuaire émergente de Chongqing, dans l’ouest de la Chine.

« Avec autant de provinces et territoires canadiennes multipliant leurs efforts en matière de commerce et d’investissements en Chine, il apparaît tout à fait opportun d’organiser un voyage réunissant les premiers ministres des provinces et leurs délégations d’affaires, car cela permettra au Canada de retenir davantage l’attention dans un marché hautement concurrentiel », a déclaré le premier ministre Jean Charest, qui deviendra président du Conseil de la fédération à compter du 17 juillet.

Le Conseil de la fédération regroupe les premiers ministres des 13 provinces et territoires. Il permet aux premiers ministres de travailler ensemble en vue de renforcer la fédération canadienne en favorisant une relation constructive entre les provinces et les territoires et avec le gouvernement fédéral.

Le CCCC est le plus important facilitateur pour un commerce et des investissements bilatéraux accrus entre le Canada et la Chine. Il travaille à de meilleurs résultats sur le plan des affaires pour ses membres et pour le Canada, grâce à son travail de catalyseur du commerce et des investissements, de facilitation et de promotion. Au cours de ses 30 années d’existence, le CCCC a tissé des relations privilégiées qui ouvrent directement des portes auprès de la Chine et des chefs de file les plus influents du monde des affaires et du gouvernement canadien. Le CCCC possède des bureaux à Toronto, Vancouver, Beijing et Shanghai.

- 30 -

**Pour toute demande des médias, prière de vous adresser à :**

Victor Hayes  
Directeur, affaires publiques  
Conseil commercial Canada-Chine  
416 954-3805 (bureau)  
416 994-0535 (cellulaire)  
[victor@ccbc.com](mailto:victor@ccbc.com)

Hugo D’Amours  
Attaché de presse  
Bureau du premier ministre du  
Québec  
418 643-5321 (bureau)  
[hugo.damours@mce.gouv.qc.ca](mailto:hugo.damours@mce.gouv.qc.ca)

Loretta O’Connor  
Directrice exécutive  
Secrétariat du Conseil de la  
fédération  
613 563-4066 (bureau)  
[Loretta@conseildelafederation.ca](mailto:Loretta@conseildelafederation.ca)